

東鑫超市
SUNRISE
萬事如意
祝福大家

水果蔬菜 海鮮活魚 風味食品 日用雜貨
1841 Henderson Rd Columbus, OH 43220
Tel: 614-326-1999; Fax: 614-326-3999

伊利華報



ERIE CHINESE JOURNAL

● 本報在美東北部: 克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、辛辛那提、紐約州、賓夕法尼亞州等地發行 ● Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Cincinnati, NY and KY

第一七七期 Vol.177 Mar.15.2011 免費贈閱 FREE

ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER: ERIE CHINESE JOURNAL, INC.

Website: www.ecjweb.net; E-Mail: echinesej@yahoo.com

Tel: (216) 324-2959; Fax: (216) 255-9806 Add: 9810 Ravenna Rd., #8 Twinsburg OH 44087

寶龍大酒家
Bo Loong
曾獲 AOL 評選克城最佳中國菜

3922 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, OH 44114
TEL: 216-391-3113 FAX: 216-391-8407

抗日援華七十年歷史難忘



飛虎勇士九月間首聚克城

LET US
HELP JAPAN WITH LOVE

Tzu Chi launches earthquake relief efforts---
We need your help to deliver everyone's love and kindness to Japan!

天地告急災難起 齋戒懺悔大願行
東瀛強震! 大愛馳援! 至誠募心! 消弭災難!

一念善心一份愛 一份善款一份情

3月11日日本發生芮氏9.0驚世強震,引發十公尺高的大海嘯,大地崩裂、慘況令人怵目驚心,傷亡人數已上萬,統計也不斷上修。慈濟日本分會當日即開放,提供受困者留宿。慈濟花蓮本會備妥50公噸香積飯、17,000條毛毯,即將抵達日本救災...

The 9.0 magnitude earthquake that struck Japan on March 11 has caused catastrophic damages and casualties in the country. Immediately, Tzu Chi chapter in Tokyo opened its office as a shelter. In the meantime, Tzu Chi global headquarters in Taiwan has prepared 50,000 kg of instant rice and 17,000 blankets to ship to Japan...

Donor Information

Name: (English) _____
(中文) _____

Address: _____

Tel: _____

Email: _____

Please make check payable to: **Tzu Chi**
Donation is tax deductible: Tax ID: 94-2952782

Tzu Chi Foundation
Cleveland Service Center
1076 Ford Road
Highland Hts., OH 44143
Tel: (440) 646-9292
www.us.tzuchi.org